

PROYECTO DE MARBETE
CUERPO CENTRAL

HERBICIDA

GRUPO A

HAVOC

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Composición:

cletoDIM: (E)-2-[1-[[3-cloro-2-propenyl)oxy]imino]propil]-5 [2-(etiltio)propil]-3-hidroxi-2-ciclohexen-1-ona	24 g
solvente y emulsionante c.s.p.....	100 ml

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscripto en SENASA con el N°: 39.043

Lote N°:

Fecha de Vencimiento:

Origen: China/Argentina

Contenido Neto:

INFLAMABLE DE 2^{da}. CATEGORIA

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A.

Edificio Intecons

Arias 3751, Piso 20 (C1430CRG)

C.A.B.A. - Argentina

www.sumitomochemical.com

Tel.: (011) 3220-0000

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A. ofrece este producto elaborado bajo estrictas normas de calidad, haciéndose responsable de la fecha de vencimiento y de su composición concordante con la declarada. Dado que su aplicación se realiza sin la presencia de la empresa, ésta deslinda todo tipo de responsabilidad por los daños que se puedan producir, por el uso del producto de manera diferente al indicado en este rótulo.



CUIDADO



CUERPO IZQUIERDO

PRECAUCIONES:

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE ESTA ETIQUETA AL MEDICO.**
- **EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES**
- **PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA**

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:

Para su seguridad durante la preparación y aplicación: Utilizar indumentaria protectora adecuada: antiparras, barbijo, guantes impermeables, pantalón, camisa de manga larga y botas de goma. Evite el contacto con la boca, piel y ojos. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. No destapar picos ni boquillas con la boca.

Para su seguridad después del tratamiento: Higienizarse con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al contacto del producto. Quitarse la ropa de trabajo y lavarla separadamente de la ropa de uso diario, antes de volverla a usar. Lavar los utensilios empleados en la preparación del producto. Guardar el sobrante de en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES:

Toxicidad para peces: Moderadamente tóxico. No asperjar sobre cursos naturales de agua. No eliminar caldos remanentes o enjuagar/lavar equipo de aplicación en las costas de lagos y ríos. Se debe establecer una franja de seguridad entre cultivo tratado y la fuente de agua.

Toxicidad para aves: Prácticamente no tóxico. No aplicar en áreas donde se hallen aves alimentándose o en reproducción, no realizar aplicaciones aéreas sobre o en zonas cercanas a dormideros, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas, no aplicar donde se conoce la existencia de aves protegidas.

Toxicidad para abejas: Virtualmente no tóxico. Evitar su aplicación durante la época de floración. Se aconseja el traslado de las colmenas fuera del área de tratamiento por un período prudencial. No asperjar sobre colmenares en actividad. Asperjar durante la mañana o noche, fuera de horarios de pecoreo de las abejas.

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACION:

Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. El producto remanente en el tanque de la pulverizadora puede diluirse agregando agua limpia en una cantidad igual a cinco veces el volumen de caldo existente. Se puede volver a aplicar este nuevo preparado sobre barbechos, caminos y áreas no cultivadas ni pastoreadas, alejadas de lugares poblados y donde no haya tránsito frecuente de personas y animales domésticos.

TRATAMIENTO Y METODO DE DESTRUCCION DE ENVASES VACIOS:

Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Lavar los envases siguiendo las instrucciones de Triple Lavado Norma IRAM 12.069: Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento 3 veces. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no

dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su disposición final. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos.

ALMACENAMIENTO:

Almacenar el producto en su envase original, etiquetado y bien cerrado en un lugar seco y fresco cerrado con llave. Mantener apartado de alimentos para humanos, forrajes, semillas y otros plaguicidas. Evitar temperaturas bajo 5°C y sobre 40° C.

DERRAMES:

Contener y absorber el producto derramado con material inerte (tierra, arena o aserrín). A continuación, barrer y recoger el mismo en bolsas o recipientes correctamente rotulados para su posterior destrucción por empresas autorizadas para tal fin. Lavar con abundante agua y jabón el área contaminada. Evitar que el derrame contamine aguas de riego y/o de uso domestico. En caso de que esto ocurra, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal.

PRIMEROS AUXILIOS:

En caso de contacto con la piel: quitar la ropa y calzado contaminados, y lavar con abundante agua y jabón la zona afectada.

En caso de contacto con los ojos: lavar los ojos con abundante agua limpia durante 15 minutos separando los párpados.

En caso de inhalación: trasladar a la persona afectada a un lugar ventilado. Dar atención medica inmediata si hay actividad respiratoria anormal.

En caso de ingestión: No provocar el vómito. Si la persona vomita estando inconsciente póngalo de costado con la cabeza más baja que el cuerpo. Urgente traslado a centro asistencial. Nunca suministrar nada por la boca a una persona que se encuentre inconsciente.

EN TODOS LOS CASOS PROCURAR ASISTENCIA MÉDICA.

ADVERTENCIA PARA EL MEDICO:

CLASE TOXICOLOGICA III: PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO

TOXICIDAD INHALATORIA: CATEGORIA III (CUIDADO)

NO IRRITANTE DERMAL.

MODERADO IRRITANTE OCULAR: CATEGORIA III (CUIDADO). Causa irritación moderada a los ojos.

NO SENSIBILIZANTE DERMAL.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA: Produce dolores de cabeza, mareos, pérdida del apetito, debilidad y pérdida de la coordinación. La irritación ocular puede producir dolor, lágrimas, hinchazón, irritación y visión nublada.

ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES: No presenta.

CONSULTAS EN CASOS DE INTOXICACIONES:

Unidad Toxicológica del Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. CABA -Tel. (011) 4962-6666 y 4962-2247

Centro Toxicológico del Hospital de Clínicas J. de San Martín. CABA - Tel.: (011) 5950-8804 y 5950-8806

Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas. Haedo, Prov. Buenos Aires - Tel.: (011) 4654-6648 y 4658-7777 Conmutador: (011) 4469-9300 internos 1101 al 1103. Línea gratuita: 0800-333-0160.

Centro de Consultas Toxicológicas. Llamar a TAS durante las 24 hs. Tel.: (0341) 424-2727 o 0800-888-TOXI (8694).

CUERPO DERECHO

GENERALIDADES:

HAVOC es un herbicida selectivo postemergente sistémico, para el control de malezas gramíneas anuales y perennes. No controla malezas de hoja ancha ni ciperáceas.

HAVOC se absorbe rápidamente por el follaje y se trasloca por floema y xilema, acumulándose en las regiones meristemáticas de las hojas, tallos y raíces; provocando una rápida detención del crecimiento de las malezas. En 3-4 días se produce una clorosis de las malezas y la muerte de los tejidos meristemáticos. A continuación, se destruyen los tejidos, aparece una coloración rojiza a morada y finalmente ocurre la muerte de las malezas. La acción total demora entre 7-14 días.

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

Preparación:

Importante: El agregado de coadyuvante es fundamental para mejorar la emulsibilidad de **HAVOC** en agua, reducir la tensión superficial de las gotas del pulverizado, permitir mejor mojado del follaje y absorción a través de la cutícula de las hojas. Ajustar el pH del agua de aplicación en el rango de 6-7. Verificar siempre la fecha de vencimiento del producto.

Constar el buen funcionamiento del equipo y su correcta calibración antes de iniciar una aplicación. Llenar con agua limpia hasta tres cuartas partes de su capacidad siempre con el agitador en marcha. Añadir la cantidad necesaria del coadyuvante para el total del tanque, esperar entre 5 a 10 minutos para que forme bien la emulsión y luego agregar **HAVOC** de acuerdo con la dosis recomendada directamente al tanque y sin dilución previa. Completar finalmente el volumen total de agua. La agitación hidráulica (por el retorno) o mecánica, es recomendable durante la preparación y la aplicación para mantener el producto en suspensión. Las soluciones preparadas deben usarse en el día.

Equipos, volúmenes y técnicas de aplicación:

Puede ser aplicado con equipos terrestres o aéreos. En aplicaciones terrestres el caudal debe oscilar entre 100 y 150 L/ha (normalmente se utilizan los volúmenes menores en mezclas de tanque de **HAVOC + Credit Full** (Glifosato 70% p/v -54% Ac).

En aplicaciones aéreas no menos de 25 L/ha. Utilizar preferentemente pastillas de aplicación abanico plano a una presión de 40 – 60 lb/pulg². Asegurarse de obtener 20 á 30 gotas /cm², o un tamaño de gota de 200-300 µm de diámetro.

Importante: Tipo de agua (pH): ajustar siempre el pH del agua en el rango de 6 - 7 para maximizar la actividad de **HAVOC**. La actividad del producto aumenta con la reducción del pH.

Coadyuvantes: todos los tratamientos deben llevar el agregado de aceite coadyuvante parafínico metoxilado al 1 - 1,5% de concentración (1,0 a 1,5 L/ha por cada 100 L de agua).

Debe ser aplicado siempre con buenas condiciones de humedad en el suelo y con la maleza en activo crecimiento a fin de que se produzca una buena traslocación del mismo hacia los puntos de crecimiento. No se recomienda aplicar en condiciones de sequía prolongada. No aplicar con vientos mayores a 10 km/h.

LAVADO DE EQUIPOS

Es importante realizar la limpieza del equipo una vez terminada la aplicación. Las siguientes recomendaciones deben respetarse en forma estricta: Vaciar el equipo completamente. Lavar prolijamente el tanque, mangueras y picos con agua limpia y humectante no iónico. De estar disponible, usar una lavadora a presión para limpiar el interior del tanque. Llenar el tanque hasta 1/4 de su capacidad con agua limpia. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación antes de un nuevo uso, ya que podrían producirse efectos no

deseados en los cultivos u áreas tratadas posteriormente. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no haya riesgo de contaminación de aguas superficiales, cultivos o pasturas.

RECOMENDACIONES DE USO:

Cultivos	Malezas	Dosis	Momento de aplicación
Alfalfa Algodón Girasol Maní Papa Poroto Soja	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>) Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>) Sorgo de Alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>) Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>) Trigo guacho (<i>Triticum spp.</i>)	400 – 650 cm ³ /ha + coadyuvante(*)	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdíz (<i>Cynodon dactylon</i>)	1200 – 1400 cm ³ /ha + coadyuvante ó 700 cm ³ /ha + coadyuvante(*)	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>) Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	650 – 1000 cm ³ /ha + Coadyuvante(*)	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Cebolla	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>) Cola de zorro (<i>Setaria verticulata</i>) Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdíz (<i>Cynodon dactylon</i>) Paja vizcachera (<i>Stipa sp.</i>) Pasto salado, Pelo de chancho (<i>Distichilis spicata</i>) Sorgo de Alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>)	1000 cm ³ /ha + Coadyuvante(*)	Aplicar con las malezas en activo crecimiento.
Soja	Maíz guacho RR/RR2 (<i>Zea mayz</i>)	400 – 600 cm ³ /ha + Coadyuvante(*)	Utilizar la dosis menor en plantas de maíz en estado de desarrollo V2 a V6, y aplicar la dosis de 500 a 600 cm ³ /ha en estado de desarrollo V6 a V8.

(*) Dosis en función de la calidad del coadyuvante, generalmente se utiliza 1,0 a 1,5% v/v.

RESTRICCIONES DE USO:

Período de carencia:

Dejar transcurrir entre la aplicación del producto y la cosecha del cultivo:

Soja (grano): 80 días

Poroto: 55 días

Maní y papa (consumo): 45 días

Girasol: 100 días

Alfalfa (forraje fresco): 14 días

Algodón y cebolla: 60 días.

En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

Advertencias especiales: se debe evitar todo tipo de deriva hacia cultivos sensibles como cereales de invierno y verano, y pasturas de gramíneas.

Tiempo de reingreso al área tratada: No se podrá reingresar al lote hasta transcurridas **12 horas** desde la última aplicación.

PREVENCIÓN Y MANEJO DE RESISTENCIA:

HAVOC es un herbicida que pertenece al grupo de sitio de acción **A** y familia química de las **Ciclohexanedionas**.

Para prevenir la selección de plantas naturalmente resistentes a un herbicida, deben respetarse las recomendaciones de uso (dosis y momento de aplicación) detalladas en el marbete. Debe evitarse el uso de un único grupo de herbicidas en la estrategia de manejo de malezas en el lote, mediante la combinación con otros herbicidas de diferente número de grupo en mezcla de tanque o aplicaciones secuenciales.

COMPATIBILIDAD:

No se recomienda mezclar con productos de reacción alcalina. Es totalmente compatible con diferentes formulaciones de Glifosato en mezclas de tanque siempre y cuando se respete el volumen de aplicación previamente mencionado. Antes de utilizar en mezcla con otros productos se debe realizar una prueba a pequeña escala, para evaluar la compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para los cultivos. Los productos compatibles antes para utilizar junto con **HAVOC** deben ser autorizados para ese uso particular.

FITOTOXICIDAD: No se observa bajo las instrucciones y recomendaciones de uso indicadas en este marbete.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO